

**JOSE LLORED A CAMACHO & CO.**

**ABOGADOS**

Calle 72 No. 5-83 Piso 5, Bogotá, D.C. Tel: 6069700 Fax 6069701

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y C

DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

E. S.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 09-033094- -00006-0000

Fecha: 2010-10-22 16:47:35 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR  
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI  
Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 6

Re: PI.-MEDIVIR AB Y CENTOCOR ORTHO BIOTECH PRODUCTS

L.P.-Solicitud de Patente de Invención en Fase Nacional PCT para

"INHIBIDORES NUCLEÓSIDOS DEL HCV".-Clase C07H

19/073.-Expediente número 09-033.094.-

1. Me refiero a mi memorial de 25 de Junio de 2009.
2. Atentamente me permito manifestar a ese Despacho que la solicitud de la referencia fue presentada a nombre de la sociedad **MEDIVIR AB**. Recientemente, esta sociedad ha adicionado un segundo solicitante a la solicitud de patente de la referencia. La sociedad en mención es **CENTOCOR ORTHO BIOTECH PRODUCTS L.P.**, quedando como titulares de la mencionada solicitud las sociedades: **MEDIVIR AB Y CENTOCOR ORTHO BIOTECH PRODUCTS L.P.**
3. Por lo anterior, por medio del presente escrito me permito presentar a ese Despacho fotocopia, debidamente autenticada por la Notaria Cuarenta y Uno de Bogotá, del documento que acredita a la suscrita ALICIA LLORED A y/o al doctor GUSTAVO TAMAYO, y/o a la doctor IGNACIO SANTAMARIA y/o a al doctor ENRIQUE ALVAREZ, en los términos del Párrafo 1º del Artículo 543 del Decreto-Ley 410 de 1971, como Representantes Legales en Bogotá para todos los asuntos relacionados con la Propiedad Industrial de la sociedad **CENTOCOR ORTHO BIOTECH PRODUCTS L.P.**, organizada y existente de conformidad con las leyes del Estado de New Jersey, Estados Unidos de América, domiciliada en la ciudad de Bridgewater, Estado de New Jersey, Estados Unidos de América.
4. En consecuencia, atentamente solicito a ese Despacho reconocerme personería, en este asunto, de conformidad con los documentos de Representación Legal para todos los asuntos de la Propiedad Industrial en Bogotá de la sociedad **CENTOCOR ORTHO BIOTECH PRODUCTS L.P.**, otorgados a favor de la suscrita

## JOSE LLOREDA CAMACHO & CO.

Calle 72 No. 5-83 Piso 5, Bogotá, D.C. Tel: 6069700 Fax 6069701

---

ALICIA LLOREDA y/o al doctor GUSTAVO TAMAYO y/o al doctor IGNACIO SANTAMARIA y/o al doctor ENRIQUE ALVAREZ de acuerdo con las copias debidamente autenticadas ante Notario Público que adjunto al presente expediente (Artículos 26 y 39 de la Decisión 486 de la Comunidad Andina de Naciones).

5. Con el texto del documento mencionado presento fotocopias, debidamente autenticadas por la Notaria Cuarenta y Uno del Círculo de Bogotá, de:

- (a) Certificado Notarial expedido el 10 de Septiembre de 2010 que acredita la existencia y representación del solicitante, debidamente apostillado; y
- (b) Copia auténtica de la Traducción Oficial correspondiente a las partes pertinentes del documento anterior, también debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia bajo el número 035451 de 15 de Octubre de 2010.

6. Anexo me permito presentar:

- (a) Formulario único de correcciones y modificaciones; y
- (b) Recibo número 10-78,267, expedido por la Superintendencia de Industria y Comercio, que acredita el pago de la tasa de modificación.

7. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,

  
ALICIA LLOREDA RICAURTE

T.P. 53.215

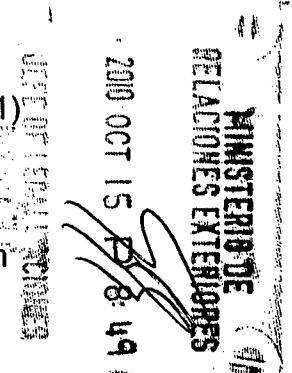
Traducción Oficial del holandés al español de los sellos y autenticaciones  
que aparecen en el documento en el cual la compañía CENTOCOR ORTHO  
BIOTECH PRODUCTS L.P., con domicilio en los Estados Unidos de América,  
otorga un poder a la Dra. Alicia Lloreda y/o Dr. Gustavo Tamayo y/o Dr.  
Ignacio Santamaria y/o Dr. Enrique Alvarez.

Sello: Tom Coppens – Notario – Vosselaar

Apostilla

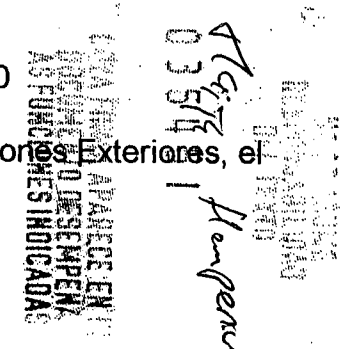
APOSTILLA (Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: BÉLGICA
2. Este documento público fue firmado por: Coppens, Tom
3. actuando en calidad de: Notario
4. lleva estampilla / sello de: Notario - Vosselaar



CERTIFICADO

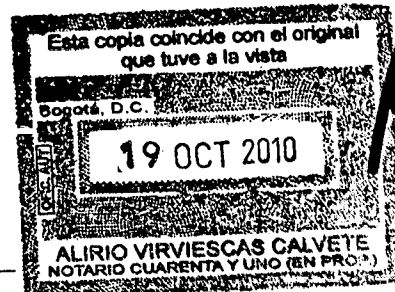
5. en Bruselas
  6. el día 30 / 09 / 2010
  7. por el Departamento Público Federal para las Relaciones Exteriores, el Comercio Internacional y la Cooperación Técnica
  8. bajo el número: **9805100930724839**
  9. estampilla / sello:
  10. Firma: (Firma ilegible) Verfaillie Arnaud
- sello: Departamento Público Federal para las Relaciones Exteriores, el Comercio Internacional y la Cooperación Técnica



ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA.

Bogotá D.C., 13 de octubre de 2010.

MAIJA HEMPENIUS  
Traductora e Intérprete Oficial  
Res. 2667/89 Min. Justicia



Los abajo firmados,  
Centocor Ortho Biotech Products L.P.  
con domicilio en  
430 Route 22 East, Bridgewater NJ 08807  
Estados Unidos de América.

nombramos por el presente a ALICIA LLOREDA y/o GUSTAVO TAMAYO y/o IGNACIO SANTAMARIA y/o ENRIQUE ALVAREZ, domiciliados en Bogotá, Colombia, con oficinas en dicha ciudad, Calle 72 No. 5-83, piso 6o., nuestros representantes legales y verdaderos en Bogotá, con facultades para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales, con el fin de dar cumplimiento al parágrafo 1o. del artículo 543 del decreto 410 de 1971.

Los doctores ALICIA LLOREDA y/o GUSTAVO TAMAYO y/o IGNACIO SANTAMARIA y/o ENRIQUE ALVAREZ, o los apoderados que cualquiera de ellos designe, quedan especialmente facultados para representarnos ante las autoridades colombianas, administrativas, judiciales o de policía, en todos los trámites relativos a la propiedad industrial, a cuyo efecto les facultamos para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios al objeto indicado; elevar solicitudes, declaraciones, reclamos, recursos y presentar desistimientos; formular descripciones, enmiendas, limitar el alcance de las solicitudes, presentar oposiciones y apelaciones; instaurar cancelaciones, renunciar total o parcialmente a los registros, abonar todos los impuestos y cuotas y efectuar todo otro pago determinado por la ley; recibir todos los documentos y valores, dando el descargo respectivo; llenar cualesquiera otros requisitos y tomar, en fin, todas las medidas que creyeren conducentes al resguardo de nuestros intereses; y en caso de producirse oposición, pasando los antecedentes a los tribunales, quedan facultados para tomar intervención como demandantes o demandados ante los jueces que sean competentes, pudiendo transar, someter a árbitros, desistir, percibir y apelar, con todas las demás facultades que resulten necesarias, y por el presente declaramos desde ahora válido y bueno cuanto dichos representantes y/o los apoderados que cualquiera de ellos nombre hicieren en nuestro beneficio.

Asimismo, facultamos a los doctores ALICIA LLOREDA y/o GUSTAVO TAMAYO y/o IGNACIO SANTAMARIA y/o ENRIQUE ALVAREZ, para solicitar en la Oficina de Propiedad Industrial la protocolización de este documento y de cualquier poder que cualquiera de ellos otorgue a nombre nuestro.

Dado y firmado

The undersigned,  
Centocor Ortho Biotech Products L.P.

domiciled at  
430 Route 22 East, Bridgewater NJ 08807,  
USA

hereby appoint, ALICIA LLOREDA and/or GUSTAVO TAMAYO and/or IGNACIO SANTAMARIA and/or ENRIQUE ALVAREZ, of Bogota, Colombia, with offices in said town, Calle 72 No. 5-83, Sixth Floor, our true and legal representatives in Bogotá, with power to receive notifications and to appoint judicial or extrajudicial agents, so as to comply with paragraph 1o. of article 543 of decree 410 of 1971.

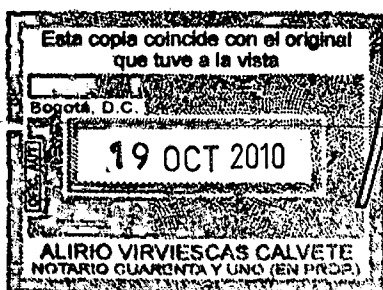
Doctors ALICIA LLOREDA and/or GUSTAVO TAMAYO and/or IGNACIO SANTAMARIA and/or ENRIQUE ALVAREZ, or the agents by any one of them appointed, are especially empowered to represent us before the administrative, judicial or police authorities of Colombia, in all proceedings pertaining to industrial property, for which purpose we authorize them to take before the said authorities all the necessary steps for the said end; to file petitions, declarations, claims, recourses and withdrawals, to draw up specifications; to file amendments, to limit the scope of applications, file oppositions; file cancellations total or partially waive registrations, to pay all installments and effect all other payments prescribed by law; to receive proper receipts, to comply with all other requirements and, in short, to take all those measures which they may deem fit for the protection of our interests; and in case of opposition, where the proceedings be passed over to the courts, we authorize said agents to act on our behalf, as complainants as well as defendants, before the competent judges, with full powers to make arrangements, to submit to arbitrators, to desist, to collect, to appeal and, in short, with all such further powers as may be required, and we hereby declare from now on as valid and good all that said representatives and/or the agents by any one of them appointed may do for our benefit.

We also authorize doctors ALICIA LLOREDA and/or GUSTAVO TAMAYO and/or IGNACIO SANTAMARIA and/or ENRIQUE ALVAREZ, to apply for protocolization of this document and of any power of attorney by any one of them conferred in our name, before the Office of Industrial Property.

Given and signed this 10<sup>th</sup> of September 2010

  
Frank Daelemans, Proxy Holder

NOTARY SHOULD EXECUTE OTHER SIDE



CERTIFICADO NOTARIAL (SOCIEDAD)

Turnhout (Bélgica)

Hoy 10 de Septiembre de 2010  
compareció Frank Daelemans

, a quien conozco y de quien me consta que firmó el anterior documento, y quien debidamente juramentado declaró y dijo que él es el Representante Legal de Centocor Ortho Biotech Products L.P., la compañía nombrada en el documento que antecede, una sociedad debidamente organizada y existente conforme a las leyes del Estado de New Jersey, Estados Unidos de América, domiciliada en la ciudad de Bridgewater, Condado de New Jersey

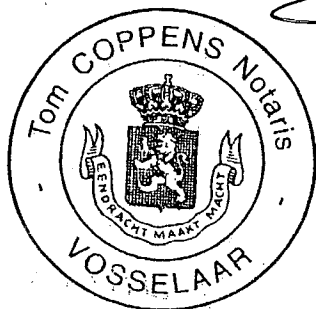
Estado de New Jersey, Estados Unidos de América, legalmente constituida para un período de duración que aún no ha terminado, que ejerce su objeto social; conforme a las leyes del Estado de New Jersey

Estados Unidos de América; que el declarante está autorizado por dicha Compañía para conferir este poder; que el sello estampado por él al pie de tal poder, en nombre y en representación de la expresada Compañía, es el sello oficial de ella; y que el objeto para el cual se confiere este instrumento está comprendido dentro del de la sociedad.

El suscrito Notario ha visto los Estatutos de incorporación firmados en Trenton

Estado de New Jersey, con fecha 12 de Octubre de 1999, y certifica que de conformidad con la legislación de dicho Estado la anterior declaración juramentada es prueba suficiente de que los hechos sobre que ella versa son ciertos o verdaderos, de lo cual da fe.

Notary Public (Notario Público).



NOTARIAL CERTIFICATE (CORPORATION)

Turnhout (Belgium)

On this 10<sup>th</sup> day of September, 2010, personally came Frank Daelemans, to me known, and known to me to be the person who signed the foregoing instrument, who being by me duly sworn did depose and say that he is the proxy holder of Centocor Ortho Biotech Products L.P., the company named within, a Corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey, United States of America, domiciled at the City of Bridgewater, County of New Jersey, State of New Jersey, United States of America, legally constituted for a period of tenure not yet expired, which exercises its corporate purposes according to the laws of the State of New Jersey, United States of America; that the deponent is authorized by said Company to confer this power of attorney; that the seal affixed hereunto by the deponent in the name and on behalf of said Corporation is the corporate seal thereof; and that the purpose for which this instrument is granted is included within the corporate purposes of the Company.

The undersigned Notary Public has seen the articles of Incorporation of said Corporation executed at Trenton, State of New Jersey, under date of 12 October 1999, and hereby certifies that under the laws of said State the foregoing acknowledgment is sufficient proof that the facts therein contained are true, which he attests.

Centocor Ortho Biotech Products L.P.  
430 Route 22 East  
Bridgewater NJ 08807  
USA

The above signature(s) has been seen by us,  
Notary Tom Coppens at Vosselaar, and we certify  
it to be genuinely the signature(s) of Frank Daelemans



*M*

121

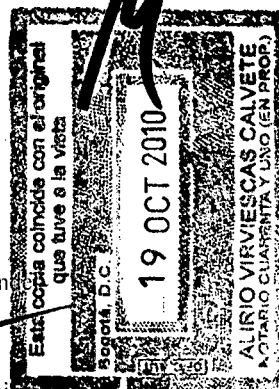
## APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: België
2. Deze openbare akte is ondertekend door: Coppens, Tom
3. Handelend in de hoedanigheid van: Notaris
4. Is voorzien van het zegel/ de stempel van: Notaris  
Vosselaar

### Voor echt verklaard

5. Te Brussel
6. Op: 30/09/2010
7. Door de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
8. Onder nr. **9805100930724839**
9. Zegel / Stempel:
10. Ondertekening:



Verfaillie Arnaud

**FORMULARIO ÚNICO DE CORRECCIONES Y MODIFICACIONES.**  
**2000-10**

①

**SOLICITUD DE:**☐

Corrección de Error Material.

☒

Modificación a una Solicitud.

②

**SOLICITANTE**

Nombre: **CENTOCOR ORTHO BIOTECH PRODUCTS L.P.**, sociedad existente y organizada de conformidad con las leyes del Estado de New Jersey, Estados Unidos de América.

Dirección: 430 Route 22 East, Bridgewater NJ 08807, Estados Unidos de América.

Teléfono: 3 264270

Fax: 6 069701

E-mail: jllcco@lloredacamacho.com

Domicilio: Bridgewater, Estado de New Jersey, Estados Unidos de América.

**IDENTIFICACION**

C.C.

NIT

C.E.

Otro

Número

③

**REPRESENTANTE  
O APODERADO**

Nombre: **ALICIA LLORED A RICAURTE**

Dirección: Calle 72 No. 5-83 Piso 5º, Bogotá, Colombia

Teléfono: 3 264270

Fax: 2 126426

E-mail: jllcco@lloredacamacho.com

**IDENTIFICACION**

C.C.

NIT

C.E.

Otro

Número 39.690.713 TP 53.215

④

**Número de expediente:**09-033.094

⑤

Descripción de la corrección o modificación solicitada adición de la sociedad **CENTOCOR ORTHO BIOTECH PRODUCTS L.P.** a la solicitud de patente de la referencia.

⑥

**Comprobante de pago No.** 10-78,267**Fecha** 20 de Septiembre de 2010

⑦

**Anexos:**☒

Comprobante de pago de la tasa.

☒

Poderes, si fuere el caso.

☒

Certificado de existencia y representación legal de las partes, cuando sean personas jurídicas.

⑧

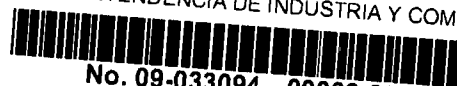
**NOMBRE** ALICIA LLORED A RICAURTE**FIRMA**C.C. 39.690.713T.P. 53.215

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 10 - 78,267  
FECHA : SEPTIEMBRE 20 DE 2010

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 09-033094- -00006-0000

Fecha: 2010-10-22 16:47:35 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR  
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI  
Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 6

\*\*\*\*\* CONSIGNACION \*\*\*\*\*

| DEPOSITANTE        | TIPO PAGO    | BANCO           | CUENTA    | No. PAGO  | FECHA PGO  | Vr. PAGO      |
|--------------------|--------------|-----------------|-----------|-----------|------------|---------------|
| LLOREDA Y CIA S. A | CONSIGNACION | BANCO DE BOGOTA | 062754387 | 383647062 | 20/09/2010 | 19,267,000.00 |

\*\*\*\*\* CONCEPTO \*\*\*\*\*

| CANT. | RENTISTICO  | CONCEPTO                       | TOTAL CONCEPTO |
|-------|-------------|--------------------------------|----------------|
| 1     | 50005-01-03 | CAMBIO DE MODALIDAD Y MODIFICA |                |
|       |             | 12 MARCAS Y LEMAS COMERCIALES  | 114,000.00     |
|       |             | TOTAL :                        | \$ 114,000.00  |

SON: CIENTO CATORCE MIL PESOS

RESPONSABLE :

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No. \_\_\_\_\_